



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL
A/37/152
S/14915
22 March 1982
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والثلاثون
البندان ٢٠ و ٥٤ من القائمة الأولية*
الحالة في كمبوتشيا
الأسلحة الكيميائية والبيولوجية (البيولوجية)

رسالة مؤرخة في ١٩ آذار/مارس ١٩٨٢ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أبعث اليكم طيه ، لعلمكم ، البيان المؤرخ في ٩ آذار/مارس ١٩٨٢ الصادر عن وزارة الاعلام لكمبوتشيا الديمقراطية الذي يدل على قيام زمرة هانوي المعتدية بمضاعفة الاستخدام الاجرامي للأسلحة الكيميائية لآبادة سكان كمبوتشيا .

وسأكون ممتنا جدا لو تفضلتم بإبلاغ هذا النص الى فريق الخبراء المصني بالتحقيق في الادعاءات المتعلقة باستخدام الأسلحة الكيميائية والعمل على تحميله بوصفه وثيقة رسمية للجمعية العامة تحت البندين ٢٠ و ٥٤ من القائمة الأولية لمجلس الأمن .

(توقيع) ثيون براسيوت

السفير

الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية

المرفق

بيان صادر عن وزارة الاعلام لكبوتشيا الديمقراطية يد بين قيام زمرة هانوى الممتدية بمضاعفة الاستخدام الاجرامي للأسلحة الكيميائية لآبادة سكان كبوتشيا

قامت زمرة هانوى الممتدية في ١ و ٢ آذار/مارس الحالي بارسال طائراتها للقضاء مواد سامة صفراء فون سكان قرانا في مقاطعة بيلان بمحافظة بتباغ (منطقة الشمال الغربي) مما أدى الى اصابة ١٨٩ شخصا وهلاك ٣ أشخاص آخرين .

وفي ٢٦ و ٢٧ و ٢٨ من شهر شباط/فبراير ، قام الممتدون الفييتناميون في نفس مقاطعة بيلان هذه باطلاق قذائف من الغاز السام بواسطة مدافع من عيار ١٠٥ ملمتر ومدافع هاون من عيار ٨٢ ملمتر كما قامت بالقضاء مواد سامة بواسطة الطائرات على قرى سالا كراو ، وفوم كوى ، وعلى امتداد الطريق رقم ١٠ . وقد أدى ذلك الى مقتل شخصين واصابة ٢٨ باصابات بالغة ، ٩ منهم في حالة خطيرة جدا وأصيب عدد آخر بالتسمم بدرجات متفاوتة .

ونشير أيضا الى أن الطائرات الفييتنامية قامت من ٢٥ كانون الثاني/يناير الى ١٣ شباط/فبراير بالقضاء مواد كيميائية سامة فوق منطقة ليتش الغربية مما أدى الى اصابة ضحايا كثيرين من بينهم ٦ باصابات بالغة ولولا أن قدم لهم العلاج المناسب فوراً لكانوا قد هلكوا بعد نصف يوم أو يوم من اصابتهم .

وبالاضافة الى ذلك ، تقوم زمرة هانوى الممتدية بارسال عملاء فييتناميين يتسللون في جميع الأنحاء في المناطق تحت الرقابة المؤقتة لتسميم منابع المياه والمواد الغذائية التي تباع في الأسواق وحتى الفواكه على الأشجار في الحدائق لآبادة السكان الكبوتشيين بأبشع صورة وأكثرها اجراما .

وفي نفس الوقت الذي يلج فيه المجتمع الدولي على فييت نام وعلى الاتحاد السوفياتي بوقف هذا الاستخدام الاجرامي للأسلحة الكيميائية المحرمة عالميا ، تقوم سلطات هانوى ضاربة عرض الحائط بهذا المطلب العادل بمضاعفة هذا الاستخدام بصورة جنونية ولا سيما أن الاتحاد السوفياتي يقدم لها بوفرة كبيرة الأسلحة الكيميائية من جميع الأنواع . ونتيجة لذلك يزداد عدد الضحايا الكبوتشيين يوما بعد يوم .

ان زمرة هانوى الممتدية التي فشلت في الانتصار على كبوتشيا التي كانت تمتد انهما ستلتهمها في لقمة واحدة والتي ترى على عكس ذلك أن جيوشها الممتدية البالغ عددها ٢٥٠٠٠٠ رجل تتوحد أكثر فأكثر في ميادين القتال في كبوتشيا عمدت كليا أخير لها الى استخدام هذه الحرب الكيميائية بغرض تكسير شوكة شعب كبوتشيا الديمقراطية وجيشه الوطني ومن ثم الى تحقيق استراتيجيتها التوسعية .

ان وزارة الاعلام لكبوتشيا الديمقراطية تندد باسم الضحايا وباسم شعب كبوتشيا بأسره بجرائم ابادة الأجناس التي ترتكبها زمرة لي دوان المعتدية ضد الشعب الكبوتشي بواسطة الأسلحة الكيميائية وتد ينها بكل حزم وشدة . كما انها توجه نداء الى الحكومات والأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والشخصيات المحبة للسلم والعدالة في العالم لكي يستنكروا استخدام الأسلحة الكيميائية في كبوتشيا الذي تقوم به سلطات هانوى ويطالبون بوقف هذا الاستخدام فوراً . وتدعو بوجه خاص الأمم المتحدة الى القيام على الفور بارسال لجنة تحقيق الى كبوتشيا كما تقرر ذلك في الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة فيما يتعلق بقيام المعتدين الفيتناميين والسوفياتيين في كبوتشيا ولاوس وأفغانستان باستخدام الأسلحة الكيميائية وذلك لجمع البينات المحسوسة على هذا الاستخدام ولا تخان التدابير المناسبة لوقف ابادة السكان الكبوتشيين بواسطة الأسلحة الكيميائية الفيتنامية قبل فوات الأوان . وتود وزارة الاعلام لكبوتشيا الديمقراطية أن تعبر بهذه المناسبة على موافقتها على التقارير بشأن نتائج فحص الدم التي أجريت لتسمة من ضحايا الأسلحة الكيميائية الفيتنامية الكبوتشيين في أواخر عام ١٩٨١ وهي التقارير التي قدمتها الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية. وأبلغت الى الأمين العام للأمم المتحدة في ٢٤ شباط/فبراير الأخير . (الوثيقة A/37/102 ، المؤرخة في ٢٥ شباط/فبراير ١٩٨٢)

ولكي يتم سريعا انهاء الحرب الكيميائية الاجرامية التي ترتكبها زمرة هانوى المعتدية في كبوتشيا ولاوس ويرتكبها الاتحاد السوفياتي في أفغانستان ، تود وزارة الاعلام لكبوتشيا الديمقراطية أيضا أن توجه نداء الى حكومات البلدان المحبة للسلم والعدالة لكي تساند بتأييد هما المبادرة التي قامت بها الولايات المتحدة الامريكية التي اقترحت عقد مؤتمر دولي لمعارضة استخدام الأسلحة الكيميائية . ونأمل أن يعقد مثل هذا المؤتمر في أقرب وقت ممكن لأن في كل يوم يهلك عدد من الكبوتشيين واللاوسيين والأفغان نتيجة للأسلحة الكيميائية الاجرامية التي يستخدمها المعتدون الفيتناميون والسوفياتيون .

كبوتشيا الديمقراطية

٩ آذار/مارس ١٩٨٢

وزارة الاعلام لكبوتشيا الديمقراطية
